



大会  
经济及社会理事会

Distr.: General  
6 June 2008  
Chinese  
Original: English

大会

第六十二届会议

议程项目 48 和 116

联合国经济、社会及有关领域各次主要会议  
和首脑会议成果的统筹协调执行及后续行动

千年首脑会议成果的后续行动

经济及社会理事会

关于全球粮食危机问题的特别会议

2008 年 5 月 28 日经济及社会理事会主席给大会主席的信

谨随函转递经济及社会理事会关于全球粮食危机问题的特别会议结束时经我授权发表的讲话稿（见附件）。

请将所附讲话稿作为大会议程项目 48 和 116 下的文件及经济及社会理事会的文件印发为荷。

莱奥·梅罗雷（签名）



## 附件

### 经济及社会理事会主席在理事会关于全球粮食危机问题特别会议上的讲话稿

作为经济及社会理事会主席，我对我们就全球粮食危机问题的讨论极为满意。尽管这只是迈出了一小步，但表明了各国政府和其他利益攸关者可携起手来，共同应对这一威胁千百万最穷困、最脆弱者的危机。

经社理事会这一特别会议是第一次根据 2005 年世界首脑会议成果所赋予职责而召开的这种会议。我曾希望我们可促进制订协调一致综合应对办法的进程，作为最近闭幕的可持续发展委员会各次会议和 2008 年即将举行的会议（6 月初罗马世界粮食保障问题高级别会议、7 月经社理事会实质性会议和 9 月 25 日大会关于千年发展目标的高级别活动）之间的桥梁。现在，我的这一希望已全面实现。我赞赏联合国系统各组织和机构在秘书长潘基文领导下采取的各项措施，具体体现在联合国系统行政首长协调理事会（行政首长协调会）伯尔尼会议成果，且随后设立了联合国全球粮食保障危机工作队。

我们今天的会议表明，在应对这一复杂危机方面，我们大家要共同采取紧急行动。我们一方面须应对这一局面，另一方面，我们还须制订政策，把危险局势转变为农业复兴。在我们的集体行动中，各国政府、联合国系统、开发银行、非政府组织、广大的民间社会、科研界、学术界、私营部门、慈善组织和媒体都可发挥明确的作用。

我很乐意根据我们的讨论概述一下作为全球持续有效行动基础的基本原则。

#### 现在的行动

- 我们须确保尽快履行双边或通过联合国系统作出的紧急粮食援助供资承诺。我们要不仅限于保持过去的交付额，还须加倍努力，把粮食送给挨饿者。经社理事会不仅向捐助国政府发出这一呼吁，还向私营公司、慈善组织和有能力捐助的个人发出这一呼吁。
- 受影响的国家应即刻实施有针对性的粮食和营养支助措施和社会安全网，优先考虑产妇、婴儿和儿童方案。联合国系统特别是在国家层面应针对各国政府这方面的需要，同时记住在应对当前需要时，不应使今后农业能力的发展受到损害。
- 作为最高优先，我们须使农民有能力满足下一生长季节的生产需要。捐助者和各国政府应快速应对这些短期需要，以确保小农可获取基本的种子、肥料和农药。

- 我们敦促科研人员运用其知识专长，使人们更好地理解粮食市场，也包括金融市场、投机和当前的粮食危机。深化理解将有助于决策者在这方面实施有意义的政策。
- 我们敦促所有会员国拿出必要的政治意愿和灵活性，建立一个更有利于粮食保障的新的贸易制度，鼓励发展中国家的粮食生产和农业投资。应加倍努力，尽快结束多哈回合谈判，解决发达国家的农业补助和关税问题，以促进穷国发展农业。

### 启动中长期措施

- 我们敦促捐助者重新审查官方发展援助部门分配情况，其中农业援助已急剧减少。粮食危机突出了大力支助发展农业的必要性，如改进投入、改善基础设施、实行可靠的土地保有制度和更好地组织穷苦农民。
- 我们敦促加大对农业基础设施的投资，特别是灌溉、道路、通信、交通和储存设施。把投资用于减少收获和收获后损失，投资于农产工业，将会增加粮食供给，使农村穷人获取收入。
- 我们敦促做出特别协调一致的努力，以应对最不发达国家数量最多的非洲的危机。就此，我们敦促捐助者大幅度增加对公共支助的研发、推广和农业基础设施方面的供资，以提高农业生产率。特别是非洲应是这种投资的主要受益者，侧重点应放在研发非常适合当地农业气候条件的粮食作物，以便在这一大陆上开展“绿色革命”。
- 我们敦促布雷顿森林机构考虑向低收入发展中国家提供财政支助，这些国家最初将面临调整的代价和粮食无保障恶化的情况，原因是农业贸易自由化造成全球价格上涨。我们敦促国际金融机构改革补偿性融资机制，以提供更多资源，在尽可能减少附加条件的情况下尽快拨给受粮食价格冲击或其它贸易条款冲击影响的国家。还应考虑暂停偿还债务。
- 我们敦促各国政府重新认真考虑生物燃料政策，以确保倡导生物燃料的政策不会危及粮食安全。要认真考虑和实施适当的政策。经济的净影响及环境和社会的影响须加以平衡，并成为这方面战略政策的一部分。
- 我们敦促加大区域对话与合作，以提高区域粮食安全，这将有助于快速应对当地粮食短缺问题。就此，我们敦促扩大南南合作，交流粮食安全方案方面的最佳做法。我们认识到粮食危机性质复杂，不同于其它情况，因此，建议分享经验和最佳做法，这对区域和次区域情况特别有意义。
- 我们敦促在应对饥饿和营养不良的创新方案方面提高与私营部门、基金会和其它民间社会组织的协作与交流。我们还敦促与农业研究中心结成

更有力的伙伴关系，以便通过提供推广服务促进散播知识和技术，这些服务对持续提高农业生产率必不可少。

- 我们呼吁联合国系统各组织利用联合国系统行政首长协调理事会发起的行动，也包括通过联合国全球粮食保障危机工作队，促进采取统一办法。
  - 我们呼吁我们的私营部门伙伴、特别是粮食产业，考虑使世界日益增长的人口负担得起粮食和农业投入的必要性，把其作为企业社会责任战略的一个重要部分。
  - 我们鼓励全球慈善界对那些着手提高农业生产率、增加粮食生产的最穷国伙伴增加赠款。
-